



**ОТДЕЛ ВНЕШНИХ ЦЕРКОВНЫХ СВЯЗЕЙ**  
Московского Патриархата

## **Издан русский перевод книги иерарха Кипрской Церкви об украинском церковном вопросе**

МИТРОПОЛИТ  
КИККСКИЙ И ТИЛЛИРИЙСКИЙ НИКИФОР

# СОВРЕМЕННЫЙ УКРАИНСКИЙ ВОПРОС



И ЕГО РАЗРЕШЕНИЕ  
СОГЛАСНО БОЖЕСТВЕННЫМ  
И СВЯЩЕННЫМ КАНОНАМ

ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ «ПОЗНАНИЕ»



На русском языке вышла из печати книга «Современный украинский вопрос и его разрешение»

согласно божественным и священным канонам», посвященная церковному расколу на Украине. Ее автор – митрополит Киккский и Тиллирийский Никифор – один из наиболее заслуженных и авторитетных иерархов Кипрской Православной Церкви, игумен древней и славной Киккской обители, чтимой не только на Кипре, но и во всем православном мире.

В своей работе автор разъясняет читателям основные аспекты украинского вопроса, анализируя их с точки зрения канонов и Предания Православной Церкви, а также отвечая на вопрос о том, по праву или ошибочно Патриархом Константинопольским Варфоломеем была предоставлена «автокефалия» группе украинских раскольников.

На страницах книги митрополит Никифор делится с читателями своими размышлениями о долге архипастыря перед своей паствой и Церковью, исповедует верность Святому Православию, выражает беспокойство о его судьбах, по-христиански в духе кротости опровергает заблуждения своих оппонентов и аргументированно защищает собственные убеждения.

В предисловии к книге председатель Отдела внешних церковных связей Московского Патриархата митрополит Волоколамский Иларион подчеркнул важность того, «чтобы слово Владыки Киккского было услышано и в Русской Православной Церкви», и выразил надежду на то, что в переводе, подготовленном и прокомментированном сотрудниками Отдела внешних церковных связей Московского Патриархата, книга будет со вниманием и теплом воспринята и нашими верующими «как неложный голос архипастырской совести, как выражение сочувствия и поддержки многострадальному Православию Украины, как многоценный вклад в созидание мира и единства мирового Православия».

Перевод книги с греческого языка выполнен сотрудником ОВЦС диаконом Феодором Шульгой. Научными редакторами издания являются заместитель председателя Отдела внешних церковных связей протоиерей Николай Балашов и секретарь ОВЦС по межправославным отношениям протоиерей Игорь Якимчук.

Издание, осуществленное Издательским домом «Познание» в сотрудничестве с Фондом поддержки христианской культуры и наследия, является первым в серии из десяти книг, посвященных теме украинского раскола. Среди авторов ближайших публикаций – митрополит Видинский Даниил (Болгарская Православная Церковь), митрополит Пирейский Серафим (Элладская Православная Церковь) и другие. Все эти работы посвящены различным аспектам украинской церковной проблемы и нацелены на то, чтобы помочь читателям составить объективное представление о ее причинах и возможных последствиях.

**Пресс-служба ОЦАД/  
Служба коммуникации ОВЦС**